

Saluton!

Bulteno de la Esperanto-Societo de Ŝikago № 2 Februaro, 2013

Nº 99

Kara Leganto, ni varme invitas vin al nia bulteno dum tiu frosta vintra tempo! Ni ankaŭ kore salutas nian estimatan S-ron Prezidanton okaze de lia reveno hejmen post kelkmonata foresto. En ĉi numero vi trovos: informon pri ciferigitaj paĝoj de kelkaj malnovaj E-periodaĵoj; inviton partopreni kelkajn E-aranĝoj. La sekvanta, Marta n-ro estos 100-a, kiu aperis seninterrompe monate dum pli ol 8 jaroj. Agrablan legadon!
—La Redakcio

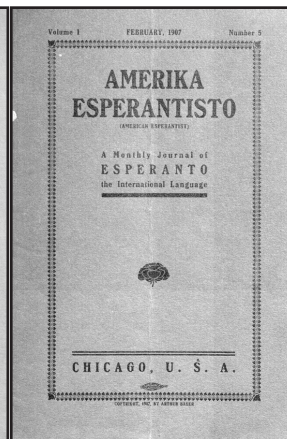
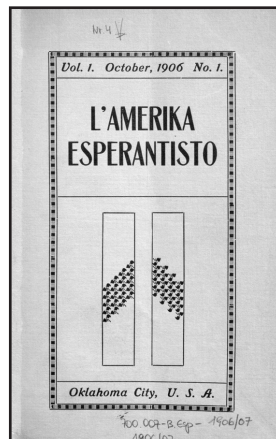
Historiaj Notoj pri Esperanto en Ŝikago

Antaŭ nelonge mi vizitis re-
tejon de “Libera Folio”, de kie mi
ĉerpas interesan kaj utilan informon
por nia bulteno. Ĉi foje min ege
surprizigis artikoleto de mag. Bern-
hard Tuider, kiu sciigis, ke “Aŭstria
Nacia Biblioteko (ANB) daŭre
enretigas historiajn Esperanto-re-
vuojn, kaj jam 25 el ili estas libere
atingeblaj en la retejo de la Kolekto
por Planlingvoj. Jam de pluraj jaroj
la Kolekto por Planlingvoj kaj Es-
peranto-muzeo de la ANB enretigas
skanitajn malnovajn E-gazetojn por
faciligi la aliron al tiuj historiaj fontoj. Sekve jam 25 diversaj
gazetoj estas senpage legeblaj pere de la retejo de Esperanto-
muzeo. Oni ne devas ie registriĝi, sed nur alklaki la ligilon
de la dezirata gazeto kaj tuj oni povas foliumi kaj legi ĝin. La
plej malnova gazeto estas la unua numero de “La Esperan-
tisto” el la jaro 1889, la plej nova gazeto estas la sesa numero
de “Esperanto. Internacia Revuo eldonata de Universala
Esperanto-Asocio” el la jaro 1946. En 2013 sep pliaj gazetoj
estis aldonitaj:

- L’ Amerika Esperantisto (1906-31)
- Kataluna Esperantisto (1910-36)
- La Langue Auxiliaire (1898-1914)
- Internacia Revuo (1924-31)
- La Revuo Orienta (1920-40)
- Belga Esperantisto (1908-40)
- Verda Mondo (1925-1935)

La tuta listo de la skanitaj gazetoj estas rigardebla, kiam
oni alklakas la ligilon “skanitaj revuoj” en la retejo de la
Esperanto-muzeo. Pli rapida eblo atingi la liston estas ĉe:
<http://www.onb.ac.at/sammlungen/plansprachen/19056.htm>.
Indas regule viziti la liston, ĉar daŭre aldoniĝas novaj skani-
taj gazetoj!”

Mi tuj ekis por ekvidi unuajn numerojn de L’ Amerika
Esperantisto (Amerika Esperantisto post 1907) kaj trovis
multe da interesaĵoj. En la 2-a n-ro (Nov. 1906) iu s-ro Ne-
sciulo skribis leteron al la redakcio el Ŝikago (jes, mi ne
eraris, la unua litero estas “ŝo”, kiun nia E-societo akceptis
en la fora 2004 por la nomo de La Societo, poste ĝi aperis
en emblemo). Komence de 1907 la redakcio translokiĝis de
Oklahomo al... nia urbo kaj redaktoro, Arturo Baker, skribis:
“This number of Esperantist greets you, after long delay,
from Chicago. A detailed explanation of all the causes of the



*delay would be a recital too long
for publication. Chief among them
is the rapid growth of the move-
ment for Esperanto, which has
piled an enormous load of gratu-
itous labor upon the workers – I
have frequently received as high
as four or five hundred letters a
week, and sometimes that many in
a single day. Second, the lack of
Esperanto printing facilities. This
last has now been overcome, and
this paragraph is set in our own
type, still warm from the foundry.*

*Our Esperanto textbook will, we expect, be ready about June
15th... The journal is reduced in size to facilitate “catching
up” with the calendar, and will soon be enlarged... do you
feel like writing me a letter about your troubles? Think twice,
and then use a postal card, with large characters. I’m work-
ing fourteen hours per day, as it is. – La Redaktoro”*

La sama n-ro donas adreson de la redakcio: “American
Esperantist Company, 1239 Michigan Boulevard, Chicago,
U.S.A”. Ĉu tiu domo konserviĝis?

De Julia n-ro (6) teksto fariĝis dulingva – angla kaj E-a,
en artikolo “Progresado de Esperanto” oni menciis, ke “La
Universitato de Ĉikago havas klubon kun cent membroj,
inter ili kelkaj profesoroj”. En la sama n-ro estis aperigita
poemo de John Lekberg el Ĉikago:

NIALANDO

Ĉu troviĝas la homujo	En proksima estonteco
Kies ĉirkaŭvasta rondo	Por la veraj homamuloj.
Estos tiu de la mondo?	
Kio estas la respondo?	Eble la miljaro venu
Certe, Esperantistujo.	Baldaŭtiel a la tero
	Faktigota la espero,
Tra la urboj kaj kamparo	Ke la belo kaj la vero
En ĉi tiu lando dia	Regu ĉie kaj nin benu.
Sonos lingvo sennacia,	
Kiu tamen estos nia,	Ĉar ĉi tiu nova “ujo”
Lingvo por la tuthomaro.	Havas spacon por alia,
Tie revoj de l’ saĝuloj	Por la via, por la mia,
El la tuta estinteco	Kaj por ĉiuj, kaj por ia,
Estos bela realeco	Ĉies vere grandpatrujo. ☞

Fine de la sama n-ro oni informas pri la lastaj eldonaĵoj, inter ili: The American Esperanto Book (316 p., tole bindita, prezo \$1.00), Elements of Esperanto (kun Zamenhof'a rakonto "La Feino", 5 cendoj), Poŝtkarto Gramatika (unu, 2 cendoj; dek, 10 cendoj; cente, 50 cendoj). Ĉu prezoj plaĉis al vi?

Mi rekomendas viziti retejon de ANB!

–Araneo

La Franca Esperanto-Kastelo Greziljono invitas al:

Staĝo **Printempas** kun intensivaj kursoj, internaciaj ker-ekzamenoj, seminario pri inturkultura komunikado 20a de aprilo ĝis 1a de majo 2013;

Laŭtema **Somera** programo: turisma semajno kun tuttagaj ekskursoj + art-amatora semajno + alternativa MOJOSejo; festa semajno por infanoj kaj familioj + teatra aktora semajno – 6a de julio ĝis 17a de aŭgusto 2013.

Kontakto: kastelo@gresillon.org
kaj www.gresillon.org



Nitobe-Simpozio en Rejkjaviko

La Centro de Esploro kaj Dokumentado pri Mondaj Lingvaj Problemoj (Roterdamo, Nederlando) organizas de tempo al tempo por invititaj gastoj internaciajn simpoziojn pri aspektoj de lingvouzado kaj lingvopolitiko. Tiuj aranĝoj (nomataj Nitobe-simpozioj laŭ la konata japana funkciulo asociita kun la Ligo de Nacioj en la 1920aj jaroj) lastfoje okazis en Tokio (2007) pri la temo "Al justa lingvopolitiko en Azio." Ni planas organizi Nitobe-Simpozion en Rejkjaviko en julio 2013 kun la temo "Lingvoj kaj internaciigo en supera edukado: Ideologioj, praktikoj, alternativoj." La simpozio komenciĝos en la vespero de ĵaŭdo, 18 julio, kaj finiĝos en la frua posttagmezo de sabato, 20 julio, 2013. Partopreno en la simpozio estas laŭ invito. Bonvolu kontakti Humphrey Tonkin ĉe tonkin@hartford.edu por ricevi pliajn informojn.

En 2013 ankaŭ okazos la 98a Universala Kongreso de Esperanto en Rejkjaviko



Adreso:

Esperanto Societo de Ŝikago
p/a Viktoro Pajuk
8228 O'Connor Dr., # 2F
River Grove, IL 60171
(773) 344-2276
www.esperanto-chicago.org

Estraro:

Prezidanto – D-ro Les Kordylewski
Vicprezidanto – Anonimulo
Eksprezidanto – Viktoro Pajuk
Sekretario – Gertrude Novak, MD
Kasisto – Karlo Gunn

MEMBROKOTIZOJ

Membro-subtenanto: \$40 jare;
Familia membro: \$30,
Regula: \$20
Studento aŭ pensiulo: \$10.

Gifts are welcome also.
Dues are needed for the routine expenses of the Society and reported on our website.

Check should be payable to the Esperanto Society of Chicago, and mailed to our Treasurer,
Charles Gunn
828 S. Ada St,
Chicago IL 60607-4105

KUNSIDOJ

Okazas kutime la kvaran mardon de ĉiu monato en:

Sulzer Regional Public Library
4455 N. Lincoln Ave., Chicago, IL
Kunvenoj komenciĝas
je 7 p.t. en la Suda
Konferenca Salono, unua etaĝo.

SEKVANTAJ KUNSIDOJ

26an de Februaro – Prezidanta horo

26an de Marto – temo estos anoncata